



Distr.  
GENERAL

A/CN.4/491/Add.3/Corr.1  
7 August 1998

ORIGINAL: ARABIC, FRENCH  
AND RUSSIAN ONLY

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
Пятидесятая сессия  
Женева, 20 апреля-12 июня 1998 года  
Нью-Йорк, 27 июля-14 августа 1998 года

ТРЕТИЙ ДОКЛАД ОБ ОГОВОРКАХ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРАМ

Подготовлен Специальным докладчиком Аленом Пелле

Добавление

Исправление

1. Пункт 121, последнее предложение

К русскому тексту не относится.

2. Пункт 131

Добавить:

а) перед последним предложением следующее: "Кроме того, в отсутствие совместных оговорок совместные заявления все же встречаются<sup>193</sup> бис;

б) в конце страницы следующую сноску:

<sup>193</sup> бис. См. пункт 275 документа A/CN.4/491/Add.4.

3. Пункт 159, вторая строка статьи 1.1.4

Добавить после слова "государство" слова "или международная организация".

4. Сноска 226

Добавить следующее: "см. также A/CN.4/491/Add.4, пункты 416-418 и проект статьи 1.4".

5. Сноска 234

Заменить следующим: "см. A/CN.4/491/Add.4, раздел 3".

6. Пункт 177

К русскому тексту не относится.

7. Сноска 291

Заменить следующим: "см. A/CN.4/491/Add.4, раздел 3".

8. Пункт 211, предпоследняя строка

Заменить слово "всех" словом "особых".

9. Сноска 338

К русскому тексту не относится.

-----